

## OBSAH

|  |    |
|--|----|
| Úvodem k 2. vydání   | 5  |
| <b>MARINA IVANOVNA CVETAJEVOVÁ - VÝZNAMNÁ<br/>RUSKÁ BÁSNÍŘKA POČ. 20. STOL. (Galina Vaněčková)</b>       | 7  |
| Марина Ивановна Цветаева - значительная<br>русская поэтесса начала 20-го в.                              | 22 |
| Marina Ivanovna Tsvetaeva -<br>Major Early 20th Century Russian Poetess                                  | 36 |
| <b>BIBLIOGRAFIE ČESKÝCH PŘEKLADŮ DĚL MARINY<br/>CVETAJEVOVÉ (Taťjana Korjakinová, Milada Nedvěďová)</b>  |    |
| Knižní překlady  | 54 |
| Překlady v antologiích   | 64 |
| Překlady v periodickém tisku   | 68 |
| Překlady na gramofonových deskách  | 74 |
| <b>BIBLIOGRAFIE PRACÍ O ŽIVOTĚ A DÍLE MARINY CVETAJEVOVÉ<br/>(Taťjana Korjakinová, Milada Nedvěďová)</b> |    |
| Knižně vydané studie   | 76 |
| Knižně vydané bibliografie   | 77 |
| Studie, předmluvy a doslovy v knižních překladech  | 77 |
| Biobibliografické poznámky a hesla v antologiích   | 79 |
| Studie, články, recenze a jiné příspěvky v periodickém tisku   | 80 |
| <b>REJSTŘÍKY</b>   |    |
| Názvový rejstřík děl Mariny Cvetajevové v ruském originále   | 88 |
| Jmenný rejstřík  | 93 |
| Jmenný rejstřík českých ilustrátorů  | 96 |
| <b>OBRAZOVÁ PŘÍLOHA</b>  | 97 |

## СОДЕРЖАНИЕ

|  |    |
|--|----|
| Введение к 2-ому изданию   | 5  |
| MARINA IVANOVNA CVETAJEVOVÁ - VÝZNAMNÁ<br>RUSKÁ BÁSNÍŘKA POČ. 20. STOL. ( <i>Galina Vaněčková</i> )                                  | 7  |
| Марина Ивановна Цветаева - значительная<br>русская поэтесса начала 20-го в.  | 22 |
| Marina Ivanovna Tsvetaeva -<br>Major Early 20th Century Russian Poetess  | 36 |
| <b>БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ ПРОИЗВЕДЕНИЙ<br/>МАРИНЫ ЦВЕТАЕВОЙ</b> ( <i>Татьяна Корякина, Милада Недведова</i> )                   |    |
| Книжные издания  | 54 |
| Антологии  | 64 |
| Периодика  | 68 |
| Грампластинки  | 74 |
| <b>БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ СТАТЕЙ О ЖИЗНИ<br/>И ТВОРЧЕСТВЕ МАРИНЫ ЦВЕТАЕВОЙ</b><br>( <i>Татьяна Корякина, Милада Недведова</i> ) |    |
| Книжные издания  | 76 |
| Библиографические указатели  | 77 |
| Статьи, предисловия и послесловия книжных изданий  | 77 |
| Биобиблиографические заметки в антологиях  | 79 |
| Статьи и рецензии в периодической печати   | 80 |
| <b>УКАЗАТЕЛИ</b>   |    |
| Алфавитный указатель<br>произведений Марины Цветаевой на русском языке   | 88 |
| Именной указатель  | 93 |
| Именной указатель чешских оформителей иллюстраций  | 96 |
| <b>ИЛЛЮСТРАЦИИ</b>   | 97 |